

# Licence Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales

## Études arabes

### Présentation



Depuis le 1er janvier 2017, la Faculté des Langues réunit deux composantes qu'étaient la Faculté des Langues et Cultures Etrangères (LCE) et la Faculté des Langues et Sciences Humaines Appliquées (LSHA) d'une part et de l'autre, le Pôle Lansad, qui dépendait auparavant des services centraux de l'Unistra.

La Mention LLCER est structurée en 22 parcours impliquant directement treize champs linguistiques et culturels : allemand, anglais, chinois, espagnol, hébreu, italien, japonais, langues scandinaves, néerlandais, persan, portugais, russe et turc. En termes de diversités des langues, il faut rajouter la dialectologie (alsacien) qui interagit au sein de la Licence d'Allemand, de même que plusieurs langues slaves, le bulgare, le polonais, le serbe/croate et tchèque, qui dépendent du département d'Études Slaves, qui viennent compléter la formation en russe et qui s'inscrivent dans les parcours Langues et Interculturalité, tout comme le grec, le roumain et le hongrois. En conséquence, tous les départements ou lectorat (hongrois, portugais) de la Faculté des Langues qui dépendaient antérieurement de la Faculté des Langues et Cultures étrangères sont impliqués et interviennent dans les licences de la mention LLCER. Des enseignements sont mutualisés avec le parcours LEA dans les langues suivantes: grec, italien, japonais, néerlandais, russe et suédois.

La mention LLCER regroupe trois types de licences :

- **Les licences dites "monolingues"** sont des licences classiques qui se concentrent sur l'apprentissage d'une langue dans ses dimensions linguistiques, littéraires et civilisation.
- **Les licences dites "plurilingues"** sont des licences qui proposent des parcours originaux et parfois uniques en France permettant de mener de front des approches plurilingues et interdisciplinaires.
- **Les licences "Langues et interculturalité"** sont des licences trilingues qui visent à acquérir une compétence plurilingue dans plus de 20 langues de grande et moindre diffusion, dans une logique comparative, interculturelle et interdisciplinaire.

Le parcours Langue (anglais ou allemand) – Lettres – Préparation au professorat des écoles (L3) prépare à l'orientation vers les métiers de l'enseignement.

Le nouveau parcours « Études transculturelles européennes (ETE) », cursus intégré franco-germano-espagnol en quatre ans, forme les étudiants dans le domaine culturel et des médias ; il permet d'acquérir de très fortes compétences dans trois langues (allemand, espagnol et français). Les étudiant/es de ce parcours vivront dans trois pays européens et seront confronté/es à de nombreuses activités pédagogiques ayant l'Europe comme objet. La 4e année consiste en un stage et la rédaction d'un mémoire.

### Objectifs

La licence LLCER Etudes arabes offre une formation solide dans l'étude de la langue arabe standard classique et moderne, la littérature, l'histoire et la culture du monde arabe et du Moyen-Orient.

Le premier objectif de cette licence est linguistique, sous la forme de trois cursus adaptés aux différents besoins en matière de connaissance de la langue arabe standard :

Composante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Faculté des langues</a></li> </ul>
Langues d'enseignement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Français</li> <li>• Arabe</li> </ul>
Niveau d'entrée	Baccalauréat (ou équivalent)
ECTS	180
Volume global d'heures	1500
Formation à distance	Non, uniquement en présentiel
Régime d'études	<ul style="list-style-type: none"> <li>• FI (Formation initiale)</li> </ul>
Niveau RNCP	Niveau 6
RNCP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">RNCP40120 : Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales</a></li> </ul>
Lieu	Patio
Campus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Campus Esplanade</li> </ul>
Secteurs d'activité	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Activités des organisations et organismes extraterritoriaux</a></li> <li>• <a href="#">Activités administratives</a></li> <li>• <a href="#">Activités cinématographiques, vidéo et de télévision</a></li> <li>• <a href="#">Activités d'enquête</a></li> <li>• Activités de services administratifs et de soutien</li> <li>• <a href="#">Activités de soutien à l'enseignement</a></li> <li>• <a href="#">Activités des agences de voyage et voyagistes</a></li> <li>• <a href="#">Activités des autres organisations associatives</a></li> </ul>
Code ROME	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Professeur / Professeure de collège et de lycée</a></li> <li>• <a href="#">Professeur / Professeure des universités</a></li> <li>• <a href="#">Traducteur / Traductrice</a></li> <li>• <a href="#">Animateur socioculturel / Animatrice socioculturelle</a></li> <li>• <a href="#">Journaliste</a></li> <li>• <a href="#">Correcteur / Correctrice</a></li> <li>• <a href="#">Opérateur / Opératrice de saisie</a></li> <li>• <a href="#">Développeur / Développeuse informatique</a></li> <li>• <a href="#">Guide-accompagnateur / Guide-accompagnatrice</a></li> <li>• <a href="#">Préfet / Préfète</a></li> </ul>

- le cursus **débutant** permet à des étudiant.e.s n'ayant aucune connaissance en arabe de suivre à partir de l'année de L1 une initiation intensive qui leur permettra d'atteindre un niveau B2 en fin de licence
- le cursus **intermédiaire** s'adresse à des étudiant.e.s ayant déjà des connaissances en arabe équivalentes au niveau B1 (lecture et compréhension d'un article simple de journal) et propose une première année de renforcement en L1, avant de rejoindre le cursus avancé.
- le cursus **avancé** s'adresse à des étudiants arabophones ayant suivi la majeure partie de leurs études secondaires dans un établissement arabophone. Ce cursus vise à la fois un renforcement de la maîtrise de la langue à un haut niveau, et le renforcement des compétences en français.

La formation offre en outre de nombreuses ouvertures sur le monde arabe ancien et moderne, dans les domaines de l'histoire, la société, les relations internationales et la géopolitique, la culture, les arts et la littérature.

#### COMPÉTENCES À ACQUÉRIR

- Analyser, synthétiser, argumenter en arabe.
- Traduire de l'arabe au français, du français à l'arabe
- Maîtriser la pratique de la langue écrite et orale.
- Analyser de façon autonome les phénomènes littéraires, linguistiques, politiques et culturels associés aux sociétés du monde arabe, passé et présent

## Insertion professionnelle

La formation permet de développer des compétences variées adaptées à ses principaux différents débouchés : **relations internationales et géopolitique, traduction, enseignement, médiation culturelle, recherche**. Elle prépare aux différents masters spécialisés dans ces domaines offerts par la Faculté des Langues de l'Université de Strasbourg.

La licence accorde également une place croissante aux **métiers du numérique**, qui connaissent un développement important en lien avec la langue arabe (poursuite possible en master "Langues et sciences des données").

## Métiers visés

- Enseignant
- Attaché culturel
- Chargé de communication
- Chargé de relations publiques
- Traducteur
- Interprète
- Documentaliste
- Rédacteur
- Relecteur
- Chercheur
- Data Manager

## Les + de la formation

- un parcours d'apprentissage linguistique moderne et efficace
- des méthodes pédagogiques dynamiques, avec la réalisation de nombreux projets motivants
- une grande ouverture sur l'histoire, la culture, la société, la géopolitique, les arts et la littérature dans le monde arabe, passé et présent
- une licence ouvrant à l'offre très riche de l'université de Strasbourg dans le domaine du plurilinguisme, des études moyen-orientales et des études en islamologie.

## Critères de recrutement

Baccalauréat ou équivalent.

## Candidater

Pour consulter les modalités de candidature, consultez [la page dédiée](#) sur le site de l'Université de Strasbourg.

## Prérequis obligatoires

Baccalauréat

OU dispense de baccalauréat sur décision de la commission pédagogique

OU équivalence du baccalauréat sur décision de la commission pédagogique

Stage	Possible
Stage à l'étranger	Possible
Alternance	Non

## Aménagements pour les publics ayant un profil spécifique

Dispense d'assiduité aux cours magistraux et travaux dirigés. Obligation de participer à toutes les évaluations en évaluation continue intégrale.

Pas d'attribution d'un régime long d'études (excepté étudiants dans une situation personnelle particulière).

Stage, mémoire et projet tuteuré non concernés par le RSE.

## Droits de scolarité

Pour consulter les droits de scolarité, [consultez la page dédiée](#) sur le site de l'Université de Strasbourg.

## Contacts

### Responsable(s) de parcours

- [Farah Ramzy](#)
- [Renaud Soler](#)

Niveau de langue :

- Français B2
- Pas de niveau en arabe requis pour une inscription en L1 : possibilité de s'inscrire en cursus débutant, ou, pour celles et ceux qui ont déjà des connaissances en arabe, en cursus intermédiaire ou avancé (niveau minimum B1)
- Arabe B2 pour une inscription en L2 ou L3

Il est attendu des candidats en licence Mention **Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales** (LLCER) :

**- Disposer d'un très bon niveau rédactionnel qui permette d'argumenter un raisonnement**

Cette mention suppose en effet des qualités dans la compréhension fine de textes de toute nature et de solides capacités d'expression, à l'écrit comme à l'oral, afin de pouvoir argumenter, construire un raisonnement, synthétiser, produire et traiter des contenus diversifiés.

**- Faire preuve de curiosité intellectuelle et plus particulièrement pour les cultures étrangères (lectures, théâtre, cinéma, documentaires, visite de musées, voyages)**

Cette mention impose en effet un réel intérêt pour l'histoire, la civilisation et la culture littéraire, linguistique et artistique en général, et en particulier celles de l'aire géographique de la langue choisie.

**- Avoir un goût prononcé pour la lecture en français et en langue étrangère**

Cette formation impose en effet une appétence pour la lecture de textes littéraires en français et dans la langue choisie.

**- Disposer d'une bonne culture générale et être ouvert au monde**

L'intérêt pour la discipline est bien évidemment essentiel, mais l'étude des langues impose également une bonne culture générale dans des domaines diversifiés.

**- Pouvoir travailler de façon autonome et organiser son travail, seul ou en équipe**

Cet attendu marque l'importance, pour la formation en LLCER, de la capacité du candidat à travailler de façon autonome, seul ou en petit groupe. Comme beaucoup de formations universitaires, la Licence LLCER laisse en effet une place substantielle à l'organisation et au travail personnel.

**Pièces demandées :**

- Tous les bulletins scolaires sont demandés. Les bulletins scolaires de la dernière année en classe de 1<sup>ère</sup>, de toutes les années en classe de Terminale et dans l'Enseignement Supérieur, seront disponibles dans le dossier électronique des candidats. Les bulletins de 1<sup>ère</sup> et de Terminale seront habituellement remontés par les établissements.

- La fiche avenir pour les élèves de terminale qui contient l'avis du conseil de classe sur le vœu

- Le projet de formation qui doit obligatoirement être rempli par le candidat pour chaque vœu et qui remplace la lettre de motivation.

- Résultats des épreuves anticipées au baccalauréat français

- Résultats du baccalauréat/DAEU/brevet français

- Résultats du diplôme étranger (équivalent du bac)

- Certificat de niveau en langue française (demandée automatiquement pour tout candidat non français)

**Lien portail parcoursup :** <https://www.parcoursup.fr>

## Prérequis recommandés

Intérêt pour la culture et la langue des pays arabophone. En particulier pour la culture, la littérature, l'histoire et la traduction. Curiosité d'esprit envers tous les domaines de la culture. Goût des séjours à l'étranger.

## Stage

### Stage en France

Durée du stage : 50 à 75h en entreprise au minimum

Période du stage : A définir par le responsable stage du département

### Stage à l'étranger

Durée du stage : 50 à 75h en entreprise au minimum

Période du stage : A définir par le responsable stage du département

## Présentation et organisation de l'équipe pédagogique

**Responsable de L1 :** Farah Ramzy [hanygeorgeramzy@unistra.fr](mailto:hanygeorgeramzy@unistra.fr)

**Responsable de L2-L3 :** Renaud Soler [r.soler@unistra.fr](mailto:r.soler@unistra.fr)

**Responsable du cursus débutant intensif :** Valérie Benelhadj [vbenelhadj@unistra.fr](mailto:vbenelhadj@unistra.fr)

L'ensemble de l'équipe pédagogique est disponible sur <https://etudes-arabes.unistra.fr/departement/enseignants>

# Programme des enseignements

## Études arabes

### Licence 1 - Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales - Études arabes

Semestre 1					
		CM	TD	TP	CI
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe - <b>choisir 1 parmi 2</b>					
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : débutants	9 ECTS	-	-	-	-
Grammaire arabe 1		-	24h	-	-
Pratique écrite de l'arabe 1		-	24h	-	-
Pratique orale de l'arabe 1		-	24h	-	-
(OS) Remédiation transversale mutualisée		-	24h	-	-
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : intermédiaires & avancés	9 ECTS	-	-	-	-
Grammaire arabe 3		-	24h	-	-
Arabe des médias 2		-	24h	-	-
Matières fléchées (selon niveau) - <b>choisir 1 parmi 2</b>					
Pratique écrite de l'arabe 3		-	24h	-	-
Technique de rédaction arabe-français		-	24h	-	-
UE2 - Littératures et cultures arabe	6 ECTS	-	-	-	-
Littérature arabe 1		-	-	-	24h
Méthodologie littérature et civilisation arabe		-	24h	-	-
UE3 - Littératures et civilisations moyen-orientales	6 ECTS	-	-	-	-
Civilisation moyen-orientale		-	-	-	24h
Matières à choix - <b>choisir 1 parmi 2</b>					
Histoire de la littérature turque et ottomane		-	24h	-	-
Littérature persane sur textes traduits		-	24h	-	-
UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants	3 ECTS	-	-	-	-
Méthodologie du travail universitaire		1,5h	-	-	-
Langue française ECRI+		-	-	-	-
UE5 - Autre langue vivante	3 ECTS	-	-	-	-
UE6 - Matière d'ouverture	3 ECTS	-	-	-	-
Semestre 2					
		CM	TD	TP	CI

	CM	TD	TP	CI
<b>UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe - choisir 1 parmi 2</b>				
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : débutants	9 ECTS	-	-	-
Grammaire arabe 1	-	24h	-	-
Pratique écrite de l'arabe 1	-	24h	-	-
Pratique orale de l'arabe 1	-	24h	-	-
(OS) Remédiation transversale mutualisée	-	24h	-	-
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : intermédiaires & avancés	9 ECTS	-	-	-
Grammaire arabe 3	-	24h	-	-
Arabe des médias 2	-	24h	-	-
<b>Matières fléchées (selon niveau) - choisir 1 parmi 2</b>				
Pratique écrite de l'arabe 3	-	24h	-	-
Techniques de rédaction arabe-français	-	24h	-	-
<b>UE2 - Littératures et cultures arabes</b>				
UE2 - Littératures et cultures arabes	6 ECTS	-	-	-
Littérature arabe 1	-	-	-	24h
Méthodologie littérature et civilisation arabe	-	24h	-	-
<b>UE3 - Littératures et civilisations moyen-orientales</b>				
UE3 - Littératures et civilisations moyen-orientales	6 ECTS	-	-	-
Civilisation arabe 1	-	-	-	24h
<b>Matières à choix - choisir 1 parmi 2</b>				
Histoire de la littérature turque et ottomane: de la tradition à la modernité	-	24h	-	-
Littérature persane sur textes traduits	-	24h	-	-
<b>UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants</b>				
UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants	3 ECTS	-	-	-
Langue française ECRI+	-	-	-	-
<b>Matières à choix - choisir 1 parmi 2</b>				
Projet personnel étudiant	-	2h	-	-
Stage	-	-	-	-
<b>UE5 - Autre langue vivante</b>				
UE5 - Autre langue vivante	3 ECTS	-	-	-
<b>UE6 - Matière d'ouverture</b>				
UE6 - Matière d'ouverture	3 ECTS	-	-	-

## Licence 2 - Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales - Études arabes

<b>Semestre 3</b>				
	CM	TD	TP	CI

		CM	TD	TP	CI
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe - <b>choisir 1 parmi 2</b>					
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : débutants	6 ECTS	-	-	-	-
Grammaire arabe 2		-	24h	-	-
Pratique écrite de l'arabe 2		-	24h	-	-
Arabe des médias 1		-	24h	-	-
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : intermédiaires et avancés	6 ECTS	-	-	-	-
Traduction arabe-français 1		-	24h	-	-
Pratique écrite de l'arabe 4		-	24h	-	-
UE2 - Littératures et cultures arabes	6 ECTS	-	-	-	-
Littérature arabe 2		-	-	-	24h
Arts et cultures du monde arabe		-	24h	-	-
UE3 - Civilisations moyen-orientales	6 ECTS	-	-	-	-
Civilisation arabe 2		-	-	-	24h
Méthodologie		-	12h	-	-
Cultures juives		18h	-	-	-
UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants	3 ECTS	-	-	-	-
PPE : CV, lettre de motivation, bilan de compétence		-	2h	-	-
PPE : Initiation à la recherche 1		6h	-	-	-
PPE : Participation à des manifestations scientifiques		-	-	-	-
Langue française ECRI+		-	-	-	-
UE5 - Autre langue vivante	3 ECTS	-	-	-	-
UE6 - Matières d'ouvertures	6 ECTS	-	-	-	-
Matière à 3 ECTS à choisir parmi l'offre d'hébreu, de persan ou de turc		-	-	-	-
Matière à 3 ECTS au choix		-	24h	-	-

<b>Semestre 4</b>					
		CM	TD	TP	CI
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe - <b>choisir 1 parmi 2</b>					
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : débutants	6 ECTS	-	-	-	-
Grammaire arabe 2		-	24h	-	-
Pratique écrite de l'arabe 2		-	24h	-	-
Arabe des médias 1		-	24h	-	-
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : intermédiaires et avancés	6 ECTS	-	-	-	-
Traduction arabe-français 1		-	24h	-	-
Pratique écrite de l'arabe 4		-	24h	-	-
UE2 - Littératures et cultures arabes	6 ECTS	-	-	-	-

	CM	TD	TP	CI
Littérature arabe 2	-	-	-	24h
Arts et cultures du monde arabe	-	24h	-	-
UE3 - Civilisations moyen-orientales	6 ECTS	-	-	-
Civilisation arabe 2	-	-	-	24h
Méthodologie	-	12h	-	-
Cultures juives	18h	-	-	-
UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants	3 ECTS	-	-	-
PPE : Initiation à la recherche 2	6h	-	-	-
PPE : Participation à des manifestations scientifiques	-	-	-	-
Langue française ECRI+	-	-	-	-
PIX	-	6h	-	-
UE5 - Autre langue vivante	3 ECTS	-	-	-
UE6 - Matières d'ouvertures	6 ECTS	-	-	-
Matière à 3 ECTS à choisir parmi l'offre d'hébreu, de persan ou de turc	-	-	-	-
Matière à 3 ECTS au choix	-	24h	-	-

### Licence 3 - Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales - Études arabes

<b>Semestre 5</b>				
	CM	TD	TP	CI
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe - <b>choisir 1 parmi 2</b>				
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : débutants	6 ECTS	-	-	-
Pratique écrite de l'arabe 3	-	24h	-	-
Traduction arabe-français 1	-	24h	-	-
Arabe des médias 2	-	24h	-	-
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : intermédiaires et avancés	6 ECTS	-	-	-
Pratique écrite de l'arabe 5	-	24h	-	-
Traduction arabe-français 2	-	24h	-	-
UE2 - Littérature et culture arabe	6 ECTS	-	-	-
Littérature arabe 3	-	-	-	24h
Langue arabe et société	-	-	-	24h
UE3 - Civilisations moyen-orientales	6 ECTS	-	-	-
Civilisation arabe 3	-	-	-	24h
Méthodologie	-	12h	-	-
Islam dans les mondes arabe, turc et persan	-	-	-	24h
UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants	3 ECTS	-	-	-
PPE : Initiation à la recherche documentaire	-	2h	-	-

	CM	TD	TP	CI
PPE : Participation à des manifestations scientifiques	-	-	-	-
Projet culturel	-	-	-	-
UE5 - Autre langue vivante	3 ECTS	-	-	-
UE6 - Matières d'ouvertures	6 ECTS	-	-	-
Matière à 3 ECTS à choisir parmi l'offre d'hébreu, de persan ou de turc	-	-	-	-
Matière à 3 ECTS au choix	-	24h	-	-

<b>Semestre 6</b>				
	CM	TD	TP	CI
<b>UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe - choisir 1 parmi 2</b>				
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : débutants	6 ECTS	-	-	-
Pratique écrite de l'arabe 3	-	24h	-	-
Traduction arabe-français 1	-	24h	-	-
Arabe des médias 2	-	24h	-	-
UE1 - Théorie et pratique linguistique de l'arabe : intermédiaires et avancés	6 ECTS	-	-	-
Pratique écrite de l'arabe 5	-	24h	-	-
Traduction arabe-français 2	-	24h	-	-
UE2 - Littérature et culture arabe	6 ECTS	-	-	-
Littérature arabe 3	-	-	-	24h
Langue arabe et société	-	-	-	24h
UE3 - Civilisations moyen-orientales	6 ECTS	-	-	-
Civilisation arabe 3	-	-	-	24h
Méthodologie	-	12h	-	-
Islam dans les mondes arabe, turc et persan	-	-	-	24h
UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants	3 ECTS	-	-	-
PPE : Rencontres avec les professionnels	-	2h	-	-
Projet culturel	-	-	-	-
UE5 - Autre langue vivante	3 ECTS	-	-	-
UE6 - Matières d'ouvertures	6 ECTS	-	-	-
Matière à 3 ECTS à choisir parmi l'offre d'hébreu, de persan ou de turc	-	-	-	-
Matière à 3 ECTS au choix	-	24h	-	-